

《实用法律翻译教程》

图书基本信息

书名：《实用法律翻译教程》

13位ISBN编号：9787307102651

10位ISBN编号：730710265X

出版时间：2013-1

页数：210

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

内容概要

“翻译难，法律英语翻译更难”。这是许多从事过法律英语翻译的译者共有的感慨。究其原因，主要是因为法律英语翻译除了要求译者具有双语言能力，还对双法律能力提出了特殊要求。为了顺利实现不同法律文化之间的转换，译者必须具有相当程度的法律知识储备，并全面掌握法律文本的体裁特征。《实用法律翻译教程(高等学校翻译专业硕士MTI系列教材)》由陈秋劲编著，本书的主要特点，就是将法律英语翻译置于法律、翻译和语言的综合视角之下，通过大量介绍相关的法律知识，详细分析法律体裁的特征，提供法律英语翻译必需的法律文化背景，为法律英语翻译中最具挑战性的理解过程扫清障碍。

《实用法律翻译教程(高等学校翻译专业硕士MTI系列教材)》论述了实用法律英语翻译所涉及的一些重要问题。第一单元主要是对法律和法律英语进行概述，介绍法律的分类和法律的体系，讨论法律英语在单词、句法和语篇层面上的体裁特征；第二单元正式进入法律英语翻译的论述，内容包括法律英语翻译的标准、过程、技巧以及译者必备的条件，并列举了法律英语翻译中的一些常见句型；第三单元和第四单元分别论述了民法中的两个最大的类别：合同法和侵权法，详细解释了其中的一些重要基本概念，并给出了大量的翻译实例以及相关案例。

《实用法律翻译教程》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com